



# وه قابعی کوردستان

روژنامه‌ی ره‌سمی هه‌ریمی کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کات

ژماره (١٨٥) سائی پازدهم / ٥ / ئایار / ٢٠١٥ / ژابینی / ١٥ / گولان / ٢٧١٥ / کوردی / ١٦ / ره‌جه‌ب / ١٤٣٦ / کۆچی

# 185

له‌م ژماره‌یه‌دا :

- ١٤ یاسای ژماره (٣) ی سائی ٢٠١٥  
یاسای هه‌موارکردنی چینه‌جی کردنی یاسای سزادانی عیراقی ژماره (١١١) ی سائی ١٩٦٩ ی هه‌موارکراو له هه‌ریمی کوردستان
- ٢٤ یاسای ژماره (٤) ی سائی ٢٠١٥  
یاسای ئاماده‌کردنی پرۆژه‌ی ده‌ستوری کوردستان - عیراق بۆ پاپرسی
- ٥٤ بڕیاری ژماره (٢) ی سائی ٢٠١٥  
متمانهدان به به‌رێژ (غازی سعید سلیمان) بۆ پۆستی وه‌زیری هه‌ریم
- ٦٤ بڕیاری ژماره (٣) ی سائی ٢٠١٥  
زیادکردنی ته‌ندامانی په‌رله‌مانی کوردستان بۆ لیژنه هه‌میشه‌کانی په‌رله‌مان
- ٧٤ بڕیاری ژماره (٢٨) ی سائی ٢٠١٥ سه‌روکایه‌تی نه‌ نچومه‌نی وه‌زیران  
تایبه‌ت به‌ مۆلته‌ی بی‌ مورچه بۆ فه‌مانبه‌رانی هه‌ریمی کوردستان
- ٨٤ فه‌رمانی سائی ٢٠١٥ نه‌ نچومه‌نی دادوه‌ری
- ٩٤ رهنمایی ژماره (٤) ی سائی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو  
تایبه‌ت به‌ پیدانی مۆلته بۆ دامه‌زراندنی باخی میتره
- ١٢٤ رهنمایی ژماره (٥) ی سائی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو  
کارکردنی کۆمپانیا کشتوکالییه‌کان له‌ بواری توژیینه‌وه‌ی کشتوکالی
- ٢٢٤ رهنمایی ژماره (١) ی سائی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌له‌یه‌تی  
رهنمایی تایبه‌ت به‌ داینگه‌کان له هه‌ریمی کوردستان
- ١٤٤ به‌یانی ژماره (١٩-٢٠-٢١-٢٢-٢٣-٢٤-٢٥-٢٦-٢٨-٢٩-٣٠-٣١-٣٢-٣٣-٣٤-٣٥) ی سائی ٢٠١٥ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی

# وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد ( ١٨٥ ) السنة الخامسة عشرة / ٥ / أيار / ٢٠١٥ ميلادي / ١٥ / جوان / ٢٢١٥ كوردي / ١٦ / رجب / ١٤٣٦ هجري

## 185

في هذا العدد:

- ١٧ ص قانون رقم (٢) لسنة ٢٠١٥  
قانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي رقم (١١١) لسنة ١٩٦٩ المعدل في اقليم كردستان
- ١٨ ص قانون رقم (٤) لسنة ٢٠١٥  
قانون إعداد مشروع دستور كردستان - العراق للاستفتاء
- ٢٠ ص قرار رقم (٢) لسنة ٢٠١٥  
منح الثقة للسيد (غازي سعيد سليمان) وزيراً للاقليم
- ٢١ ص قرار رقم (٣) لسنة ٢٠١٥  
اضافة اعضاء برلمان كردستان الى اللجان الدائمة للبرلمان
- ٢٢ ص تعليمات رقم (١) لسنة ٢٠١٥ وزارة العمل والشؤون الاجتماعية  
تعليمات دور الحضنة في إقليم كردستان

### فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط

- ٧ ص قرار لسنة ٢٠١٥ رئاسة مجلس الوزراء
- ٨ ص أمر رقم (٢٨) لسنة ٢٠١٥ مجلس القضاء
- ٩ ص تعليمات رقم (٤) لسنة ٢٠١٥ وزارة الزراعة و اموارد المائية
- ١٢ ص تعليمات رقم (٥) لسنة ٢٠١٥ وزارة الزراعة و اموارد المائية
- ١٤ ص بيان رقم (١٩-٢٠-٢١-٢٢-٢٣-٢٤-٢٥-٢٦-٢٨-٢٩-٣٠-٣١-٣٢-٣٣-٣٤-٣٥) لسنة ٢٠١٥ وزارة الصحة

No.: 185 Date: May , 5 , 2015 Vol.: 15

به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

هه ریمی كوردستانی عیراق

سه رو کایه تی هه ریم

سه روک

به ناوی گه نه وه

برپاری ژماره (6) ی سالی 2015

به پیی تهو دهسه لاتهی له برگی (1) ی مادهی (10) ی یاسای سه رو کایه تی هه ریمی كوردستان – عیراق ژماره (1) ی سالی 2005 ی هه موارکراو پیمان دراوهو، به پالپشتی تهو یاسا کارییهی پهرله مانی كوردستان – عیراق کردوییته له دانیشتنی ژماره (7) له 2015/4 /7 بریارماندا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (3) ی سالی 2015

یاسای هه موارکردنی جیبه جی کردنی یاسای سزادانی عیراقی ژماره (111) ی سالی 1969 ی

هه موارکراو نه هه ریمی كوردستان

مادهی (1):

کارکردن به حوکی مادهی (409) ی یاسای سزادانی عیراقی ژماره (111) ی سالی 1969 ی هه موارکراو، راده گیریت.

مادهی (2):

پیویسته له سه ر لایه نه په یوه نیدیاده کان حوکه کانی ته م یاسایه جیبه جی بکن.

مادهی (3):

ته م یاسایه له رژی بلاو کردنه وهی له رژی نامه ی فهرمی (وه قایعی كوردستان) جیبه جی ده کریت.

مسعود بارزانی

سه روکی هه ریمی كوردستان - عیراق

هه ونیر

2015/4/23

هویه کانی ده رچواندن

له پیناو چه سپاندنی دادگری و هیئانه کایه کۆمه لگایه کی دوور له توندو تیژی و جیاکاری ره گهزی ئەم یاسایه ده رچوویندرا.

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

هه ریمی کوردستانی عیراق

سه رو کایه تی هه رییم

سه روک

به ناوی گه له وه

برپاری ژماره (7) ی سالی 2015

به پیتی ئەو ده سه لاتهی له پرگهی (1) ی ماده ی (10) ی یاسای سه رو کایه تی هه ریمی کوردستان – عیراق ژماره (1) ی سالی 2005 ی هه موارکراو پیمان دراوه و، به پالپشتی ئەو یاسا کارییی ه پهرله مانی کوردستان – عیراق کردویه تی له دانیشتی ژماره (8) له 13 / 4 / 2015 بریارماندا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (4) ی سالی 2015

یاسای ئاماده کردنی پرۆژهی ده ستوری کوردستان – عیراق بۆرا پرسی

ماده ی (1):

مه به ست له م ده سه واژانه ی خواره وه مانا کانی به رام به ریانه که له م یاسایه دا هاتوه:

یه که م: پهرله مان: پهرله مانی کوردستان – عیراق.

دووهم: پرۆژه: پرۆژهی ده ستوری کوردستان – عیراق.

سییه م: لیژنه: لیژنه یییه کی تایبه تمه نده کار ده کات بۆ ئاماده کردنه وه و هیئانه کایه ی سازان له سه ر پرۆژهی ده ستوری کوردستان – عیراق به پیتی حوکمه کانی ئەم یاسایه داده مه زریت.

ماده ی (2):

یه که م: لیژنه ییه که به زۆرینه ی ره های دهنگی ئەندامانی پهرله مان هه لده بژێردری که ده کریت ئەندامی پهرله مان بن، یان له ده ره وه ی پهرله مان، به مه رجیک پسیپۆر یان خاوه ن ئەزموون بن و، ریژه ی ژنان و نوینه رایه تی پیکهاته نه ته وه ییه کان له خۆبگریت.

دووهم: لیژنه که له (21) بیست و یه که ئەندام زیاتر نه بیست.

سىيەم: پىيوستە لىژنەكە لە ماويەكدا كە لە (30) سى رۆژ زياتر نەبىت لە رىكەوتى دەرچواندىنى ئەم ياسايە پىك بەيتىت.

چوارەم: بىرلەكەنى لىژنە بە سازان دەبىت.

ماددەى (3):

يەكەم: لىژنە لە ماويەكدا كە لە (90) نەودە رۆژ زياتر نەبىت لە رىكەوتى پىكەپىنەنەو، كارەكەنى تەواو دەكات.

دوووم: ئەگەر لەو ماويەدا لىژنەكە كارەكەنى تەواو نەكرد پەرلەمان بۆى هەيە بەپى پىيوست ماويەكەى بۆ درىژ بکاتەو.

ماددەى (4):

پروژەى ئامادەكراو بە هەردوو زمانى (كوردى و عەرەبى) پىشكەشى سەرۆكايەتى پەرلەمان دەكرىت.

ماددەى (5):

كۆى پروژەكە بە رەزامەندى لانى كەم (3/2)ى ژمارەى ئەندامانى پەرلەمان پەسند دەكرىت.

ماددەى (6):

بە مەبەستى ئاگابى ھاوالتیان، پروژەى دەستورى پەسندكراو لەلايەن پەرلەمانەو بە زمانەكەنى پەيرەوكراو (كوردى، عەرەبى، تورکمانى، سريانى و ئەرمەنى) چاپ و بلاودەكرىتەو.

ماددەى (7):

يەكەم: سەرۆكايەتى هەرىم و سەرۆكايەتى پەرلەمان بە هەماهەنگى لەگەلايەن پەيوەندىدارەكان لە ماويەكدا كە لە (30) سى رۆژ تىپەر نەبىت رۆژىك بۆ راپرسى گشتى ديارى دەكەن.

دوووم: راپرسى بە را دەربىر دەبىت لەسەر ئەم پرسىارەى خوارەو:

(تایا رەزامەندىت لەسەر پروژەى دەستورى كوردستان - عىراق؟)، وەلام بە (بەلى) يان (نەخىر) دەبىت.

سىيەم: پروژەكە بە دەنگى زۆرىنەى دەنگدەران بە پەسندكراو دادەنرىت.

ماددەى (8):

ئەو مەرجانەى بۆ دەنگدەر لە دەنگدانى گشتىدا پىيوستەن بەپى ياساى ژمارە (1)ى سالى 1992ى هەموارکراو پىيوستە لەو كەسەدا هەبىت كە بەشدارى راپرسى لەسەر پروژەكە دەكات.

ماددەى (9):

له سه ر لایه نی په یوه نیدیار پیویسته حوکه کانی ئەم یاسایه جیبه جی بکات.  
ماددهی (10):

یه که م: یاسای ژماره (16) ی سالی 2008 هه موار کرا و هه لده وه شیتته وه.

دوو هه م: بریاری ژماره (8) ی سالی 2009 هه لده وه شیتته وه.

سییه م: کار به هیچ یاسا و بریاریک ناکریت پیچه وانهی حوکه کانی ئەم یاسایه بیت.  
ماددهی (11):

ئەم یاسایه له رۆژی ده رچونیه وه جیبه جی ده کریت و له رۆژنامه ی فه رمی (وه قایعی کوردستان) دا  
بلا و ده کریتته وه.

مسعود بارزانی

سه رۆکی هه رییه ی کوردستان - عیراق

هه وئیر

2015/4/23

هۆیه کانی ده رچواندن

له پینا و هینانه کایه ی سازان و، دانانی میکانیزمی پیویست بۆ ئاماده کردنه وه ی پرۆژه ی ده ستور و  
په سه ند کردنی له راپرسیه کی سه رتاسه ریدا ئەم یاسایه دانرا.

به ناوی خوای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی كوردستان – عیراق

بریار

ژماره (2) ی سالی 2015

پالپشت به حوكمی برگه كانی (1و4) له ماددهی (56) له یاسای ههلبژاردنی په رله مانی كوردستان- عیراق ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه موار كراو و ، ماددهی (77) له په پیره وی ناوخوی په رله مانی كوردستان – عیراق ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه موار كراو ، په رله مانی كوردستان له دانیشتنی ژماره (6) ی ئاسایی خولی به هاره ، رۆژی 2015/4/1 دا ئهم بریاره ی دا :-  
 یه كهه م : متمانه دان به به ریز (غازی سعید سلیمان) بۆ پۆستی وه زیری هه ریم 0  
 دووه م : ئهم بریاره له رۆژی سویند خواردنی یاساییه وه له ریکه وتی (2015/4/1) هوه جیبه جی ده کری و ، له رۆژنامه ی فه رمی (وهقایی كوردستان) بلاوده کریته وه 0

یوسف محمد صادق

سه رۆکی په رله مانی كوردستان – عیراق

به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی کوردستان – عیراق

بپیار

ژماره (3) ی سالی 2015

پالپشت به حوكمی ماده كانی (39 و 44) له په پیرهوی ناوخزی په رله مانی کوردستان – عیراق  
ژماره (1) ی سالی 1992 ی هموارکراو ، په رله مانی کوردستان له دانیشتنی ژماره (6) ی رۆژی  
2015/4/1 دائه م بپیاره ی دا:

یه که م: ناوی ئەم ئەندامانی په رله مان که ناویان له خواره وه دا هاتوه ده خریتته سدر ئەو لیژنانه ی  
به رامبدر ناوی هەر یه که یان هاتوه.

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1- ته لار لطیف محمد           | لیژنه ی کاروباری کۆمه لگای مه ده نی         |
| 2- عمر صالح عمر               | لیژنه ی رۆشن بیری و راگه یانندن و هونه ر    |
| 3- سه راب می کائیل محم د امین | لیژنه ی کاروباری ته ندروستی و ژینگه         |
| 4- گه شه دارا جلال            | لیژنه ی کاروباری یاسایی                     |
| 5- کنعان نجم الدین احمد       | لیژنه ی کاروباری په رله مان                 |
| 6- جودت جرجیس لطیف            | لیژنه ی کاروباری په رله مان                 |
| 7- محمد سعد الدین انور        | لیژنه ی بازرگانی و پاراستنی مافی به کاربه ر |
| 8- شکریه اسماعیل مصطفی        | لیژنه ی کاروباری ته ندروستی و ژینگه         |



دووهم : ئەم برپارە لە رۆژی دەرچوونی لە 2015/4/1 هەوێ جێبەجێ دەکریت و لە رۆژنامەی فەرمی (وفاقعی کوردستان) یشتا بلۆدەکریتەوه.

یوسف محمد صادق

سەرۆکی پەرلەمانی کوردستان – عێراق

سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وهزیران  
ژمارە : 3064 لە 2015/4/20  
برپاری ژمارە (38) 2015/4/5

### برپار

ناماژە بەکۆنۆوسی کۆبوونەوهی ئاسایی ئەنجومەنی وهزیران ژمارە (3) لە 2015/4/5 ، ولە سەر پێشنیاری وهزارەتی دارایی و ئابووری بە نووسراویان ژمارە (5483) لە 2014/7/22 ، و دوابەدوای برپاری ئەنجومەنی وهزیران بە ژمارە (44) و (45) لە کۆبوونەوهی ئەنجومەنی وهزیران ژمارە (11) لە 2013/6/19 برپارماندا بە :

1- پێدانی دەسەڵات بە وهزیری پهیوهندیدار یان سەرۆکی دەستەئەبهستراو بە وهزارەت بۆ بەخشیانی مۆلەتی بی مۆچە بۆ فەرمانبەران بۆ ماوهیهك لە (5) پینج سال زیاتر نەبیت و ئەم مۆلەتە شایانی نوێکردنەوهیه تاوهكو هەمان ماوه 0

2- ماوهی مۆلەتی بی مۆچە فەرمانبەران بەخزمەت ئەژمار دەکریت تەنها بۆ مەبهستەکانی خانەنشینی .

3- ماوهی مۆلەتی هاتوو لەم برپارە ئەو فەرمانبەرانەش دەگریتەوه که پینتر مۆلەتی بی مۆچەیان وەرگرتوو و دەتوانن لە بەرواری جێبەجێکردنی ئەم برپارەوه سوود لە مۆلەت بۆ ماوهی (5) پینج سالی تر وەرگرن 0

4- ئەم برپارە خاوەن پلە تاییبەتەکان و پینشمەرگە و هیژەکانی ئاسایشی ناوخۆ و مامۆستایان و پزیشك و دەرمانساز ناگریتەوه 0

5- ئەم برپارە لە رۆژی دەرچوونییەوه جێبەجێ دەکریت و لە پوژنامە وفاقعی کوردستان بلۆدەکریتەوه 0

6- وزارتہ تی دارایی و تابوری پینمای پیویست بو ئاسانکاری جیبہ جیکردنی ئەم بریارہ دەر دہ کات.

نیچیرقان بازارانی  
سەرۆکی ئە نجومەنی وەزیران

ئە نجومەنی دادوہری  
ژمارہ : 210 ئە 2015/4/5

### فەرمان

ئاماژہ بە بریاری ئەنجومەنی دادوہری ژمارہ (17) ئە 2015/3/30 وە پشت بە نووسراوی سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وەزیران ژمارہ (2396) ئە 2014/4/22 وە هاویپچەکە ( کۆنوسی تایبەت بە کیشی ئیدارە قەزای چەمچەمال ) وە فەرمانی وەزارەتی ناوڤۆ ژمارہ (24941) ئە 2014/12/18 وە نووسراوی پارێزگای سلیمانی ژمارہ (1329) ئە 2015/1/28 کە بو مان هاتووہ بە پیتی نووسراوی وەزارەتی ناوڤۆ ژمارہ (4059) ئە 2015/2/23 کە تایبەتە بە ترازانی قەزای چەمچەمال ئە ئیدارە گەرمیان و لکاندنی بە پارێزگای سلیمانی لە پووی ئیداریہ وە ، وە پشت بە حوکمی ماددە 14/ - چوارەم لە یاسای دەسەلاتی دادوہری لە هەریمی کوردستان ژمارہ (23) بو سالی 2007 بریارماندا بە :-

- 1- جیاکردنەوی (فک ارتباط) دادگای بەرایی چەمچەمال لە دادگای تێهەلچوونەوی ناوچە (کەرکوک /گەرمیان) وە لکاندنی بە دادگای تێهەلچوونەوی ناوچە سلیمانی.
- 2- ئەم بریارہ جی بە جی دە کریت لە ریکەوتی 2015/7/1 وە .

أحمد عبدالله زبیر

سەرۆکی ئەنجومه‌نی دادوهری

وهزاره‌تی كشتوكاڵ و سه‌رچاوه‌كانی ئاو

ژماره : 3167 له 2015/4/8

پالپشت به برگه‌ی ( 4 و 13 ) له ماده‌ی دووهم له یاسای وهزاره‌تی كشتوكاڵ و سه‌رچاوه‌كانی ئاو  
ژماره ( 6 ) ی سالی 2010 ئەم رینمایه‌ی خواره‌وه مان ده‌ركرد .

رینمایه‌ی ژماره ( 4 ) ی سالی 2015

تایبته‌ت به پیدانی مۆله‌ت بۆ دامه‌زراندنی باخی میوه

ماده‌ی یه‌كه‌م : پیناسه‌ی زاراوه‌كان :

وهزاره‌ت : وهزاره‌تی كشتوكاڵ و سه‌رچاوه‌كانی ئاو .

به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی : به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی كشتوكاڵی پارێزگاكان و ئیداره‌ سه‌ریه‌خۆكان .

به‌ریوه‌به‌رایه‌تی باخدارای : مه‌به‌ست به‌ریوه‌به‌رایه‌تی باخدارای یه‌ له‌ناو په‌یكه‌ری ب . گ كشتوكاڵ له  
سنوری پارێزگاكان و ئیداره‌ سه‌ریه‌خۆكان .

باخ : زه‌وی چینه‌دراو به‌ هه‌موو جووره‌ نه‌مامیکی به‌رداره‌ له‌ یه‌كه‌ی رووبه‌ری ریگه‌ پینه‌دراو .

ماده‌ی دووهم :

مه‌رجه‌ یاسایه‌ی زه‌وی بۆ دامه‌زراندن :

1-ریگه‌ ده‌دریته‌ به‌ دامه‌زراندنی باخ له‌سه‌ر زه‌وی مولك یان زه‌وی ئەمیری كه‌ مافی به‌كاره‌یتانی

هاوولاتیانی له‌ سه‌ره‌ ، به‌ مافی ره‌فتار كردن یان گرێبه‌ستی كشتوكاڵی هه‌میشه‌یی یان به‌ بریاری

دابه‌شكردن به‌ پینی یاسای چاكسازی كشتوكاڵی ژماره ( 117 ) ی سالی 1970 و یاسا

به‌ركاره‌كانی دیکه‌ .

2- تہ گہر زہویہ کہ (مشاع) بو ، تہوا پیویستہ رەزامەندی ھەموو ھاوبەشەکانی لەسەر بیټ بەفەرمی .

3- تہ گہر داواکار گریبەستیکی یاسایی ھەبیټ لە گەڤا ھەر فەرمانگەو دامەزراوہیەکی خاوەن زہویہ کہ بەمەر جیک گریبەستی بە کریدانی درێژخایەن بیټ .

4- زہویہ کہ دەبیټ سەرچاوەی ئاوی مسۆگەری ھەبیټ تہ گہر بۆ باخی بەراو بیټ .

5- ریگا نادریت بە دامەزراندنی باخ لەسەر تہو زہویانہی کہ بەکار دەھینریت بۆ چاندنی بەروبومی ستراتییجی بە تاییبەتی لە زہویہ دەشتاییبە تاییبەتی و دیارەکانی ھەریمی کوردستان کہ لەلایەن بەریۆبەرایەتی گشتی کشتوکالی پارێزگاکان دیار دەکریت .

#### ماددە ی سێھەم :

مۆلەت دەدریت بە دامەزراندنی باخ لەسەر تہو زہویانہی ( تسویہ ) نەکراون بەم مەرجانہی خوارەوہ :

1- پشتگیری فەرمانگە ی کشتوکالی ناوچە کہ / بەشی زہوی وزار .

2- پشتگیری تہنجومەنی گوند لە گەڤا (2) شاھیدی بەتەمەنی دانیشتوی ھەمان گوند .

3- زہوی ھیلکاری (مرتسم) ی ھەبیټ لەلایەن روپیوی کشتوکالی ناوچە کہ و راستاندنی بۆ

بکریټ لەلایەن فەرمانگە ی کشتوکالی ناوچە کہ .

#### ماددە ی چوارەم :

روبەری ریگەپیدراو :

1- دەبیټ رووبەری لە ( 1.5 ) دۆنم کہ مەر تہبیټ بۆ ناوچە شاخاویەکان .

2- دەبیټ رووبەری لە ( 5 ) دۆنم کہ مەر تہبیټ بۆ ناوچە دەشتاییبەکان .

3- رووبەری دیاریکراو لە دەرەوہی سنووری شارەوانی بیټ .

#### ماددە ی پینجەم :

میکانزمی داواکردنی مؤلەت :

1- داواکار داوا پیشکەش دەکات لە ریگە ی ھۆبە ی باخداری لە بەریۆبەرایەتی کشتوکالی ناوچە کہ بە دیاری کردنی رووبەرو نیازی داواکار لە جی بە جی کردنی چالاکی لەسەر زہویہ کہ .

2- داواکہ بەرز دەکریتەوہ بۆ بەریۆبەرایەتی باخداری .

- 3- پاش نۆرین لە لایەن ھۆبەو بەشە تاییبە تەندەکان ، لە بەرئێوە بەرایەتی باخداری نوسراو دەکریت بۆ لایەنە پەییوەندارەکان بۆ ھەرگرتنی رەزامەندی کە بریتین لە فەرمانگەکانی (سامانە سروشتیەکان ، کاربە ، شوینەوار ، رینگاوبان ) لە ناوچە کە .
- 4- پاش ھەرگرتنی رەزامەندی لایەنە پەییوەندارەکان ( رینگە پیدانی ) پێدەدریت لە لایەن بەرئێوە بەرایەتی باخداریەو ھە بۆ دامەزراندنی باخە کە .
- 5- رینگە پیدان تەنیا بۆ یەک ساڵ بیٹ و لەم ساڵە دەبیٹ ھەموو کارە ھونەرێەکان ئەنجام بدات لە چاندن و پەرژین ..
- 6- دواى جى بەجى کردنى ھەموو کارە ئەندازەیی و ھونەرێەکان ( رینگا پیدان ) ھە کەى بۆ دەکریت بەمۆلت .

ماددەى شەشەم :

پێویستە خاوەن باخ پەییوەست بیٹ بە رینمایییە ھونەرێەکانی تاییبەت بە دامەزراندنی باخی میوہ کە لە لایەن بەرئێوە بەرایەتی باخداریەو ھەردەچیت .

ماددەى ھەوتەم :

1- ھەر ( 3 ) ساڵ جارێک مۆلتەتە کە نوێ دەکریتەو ھە و لە کاتی نوێ نە کردنەو ھەش :

أ - غەرامە بکریت بۆ ھەر سالیك لە دواکەوتن بە ( 50.000 ) دینار .

ب - ئەگەر بەردەوام بوو ، دواى ( 6 ) ساڵ لە نوێ نە کردنەو ھە مۆلتەتە کەى بە ھەلۆ ھاوہ دادەنریت .

2- ئەو باخانەى لە سالانى رابوردوودا مۆلتەتە کانیان نوێ نە کردۆتەو ھە ، بەفەرمانى ئاگادار دەکرینەو ھە و

پاش تێپەر بوونی یەک ساڵ لە ئاگاداری یە کە لە کاتی نوێ نە کردنەو ھە مۆلتەتە کە ، بەرگەى (1) ی

ھەمان ماددەى ( ھەوتەم ) یان بەسەردا دەچەسپیت .

3- ئەگەر خاوەن مۆلتەت ویستی ھەر گۆرانکاریەک بەکات لە باخە کەدا ، دەبیٹ پێش و ھخت

بەرئێوە بەرایەتی باخداری لى ئاگادار بەکاتەو ھە .

مادەى ھەشتەم :

بەمەبەستى نۆرینی ھەر زەویییەک و بریاردان ، لە سنووری کارى بەرئێوە بەرایەتی گشتى ، لیژنەییەک

بە سەرۆکایەتی نوینەرى بەرئێوە بەرایەتی باخداری و ئەندامییەتی نوینەرى بەرئێوە بەرایەتی زەوی و زارو

روپپوئيک پيک ديت بو پشکين و نۆريني ئەو زهوييهي باخي له سەر داده مه زريت و سالانه سه رۆک و ئەنداماني ئەم ليژنهيه ده گۆردريت .

مادهی نۆيه م :

ئەم کرێبانهی خواره وه وەر ده گيريت له کاتي ئەنجامدانی ئەو کارانهی بهرامبهريان ديار کراوه :

25.000 دينار ( کرى ي پشکينى زهوى )

75.000 دينار ( کرى ي ده رهينانى مؤلەت )

50.000 دينار ( کرى ي نوئى کردنه وهى مؤلەت )

مادهی ده هه م :

پاش بلا و کردنه وهى ئەم رينمايى يه له رۆژنامهى ( وه قايعی كوردستان ) كارى پيده كريت .

عبد الستار مجيد

وه زيرى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو

وه زاره تى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو

ژماره : 3730 له 2015/4/28

به پشت به ستن به مادهى يه كه م و پينچەم له ياسای وه زاره تى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو ژماره (6) ي سالى 2010 ئەم رينماييه مان ده ر کرد :

رينمايى ژماره (5) ي سالى 2015

رينمايى كارکردنى كۆمپانیا كشتوكال ييه كان له بواری تويزينه وهى كشتوكالى

مادهى يه كه م :

پيناسه ي زاراوه كان

- 1 - هه ريم : هه ريمى كوردستان - عيراق .
- 2 - وه زاره ت : وه زاره تى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو .
- 3 - وه زير : وه زيرى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو .
- 4 - به ريوه به رايه تى گشتى : به ريوه به رايه تى گشتى تويزينه وه و رينمايى كشتوكالى .
- 5 - فه رمانگه : به ريوه به رايه تى تويزينه وه له پاريزگاكان و ئيداره سه ربه خۆكان .

6 - کۆمپانیا : کۆمپانیا کشتوکالی تۆمارکراو له ههریمی کوردستان عیراق و تایبهتمه‌ند به‌ بواری کشتوکالی لایه‌نی پرووه‌کی و ناژه‌لی .  
 ماده‌دی دووهم :

کۆمپانیاکان بۆیان هه‌یه به‌و مه‌رجانه‌ی خواره‌وه کیلگه‌ی تاقیکردنه‌وه‌ی زانستی و توێژینه‌وه‌ی کشتوکالی دا‌مه‌زرینه‌ن .

1 - پێشکه‌شکردنی داخوازی بۆ به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی که مۆله‌تی دامه‌زراندنی کۆمپانیاو (C.V) ی کۆمپانیاو پ‌سپۆری کارمه‌نده‌کانی هاو‌پێچ کرابیت .

2 - دیاریکردنی بواری تاقیکردنه‌وه‌کان یان توێژینه‌وه‌کان که بگوفجیت له‌گه‌ڵ پ‌سپۆری کۆمپانیا و کارمه‌نده‌کان .

3 - پێشکه‌شکردنی راپۆرتی تایبه‌ت به‌ شوینی کیلگه‌ که له‌رووی ( جوگرافی ، خاک ، ئاو ) .

4 - ده‌ستنیشان کردنی بابه‌تی توێژینه‌وه‌ یان تاقیکردنه‌وه‌ و ناوو (C.V) ی سه‌ره‌رشتیار که به‌لانی که‌م خاوه‌نی پروانامه‌ی ماسته‌ر بیت .

ماده‌دی سێهه‌م :

بۆ هه‌ر توێژینه‌وه‌یه‌ک تایبه‌تمه‌ندی شوینه‌که ره‌چاوده‌کریت و به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی ره‌زامه‌ندی کۆتایی له‌سه‌رده‌دات .

ماده‌دی چواره‌م :

ده‌بیت کۆمپانیا پابه‌ندبیت به‌هینانی تۆوه‌کان له‌سه‌رچاوه‌ی باوه‌رپێکراو و پاک بیت له‌ ده‌رده‌ کشتوکالیه‌کان و تۆماری تۆوه‌کانی له‌سه‌رچاوه‌ سه‌ره‌کیه‌که هه‌بیت بۆ دلنیا‌بوون له‌ ده‌ستکاری نه‌کردنیان له‌ رووی جینه‌وه .

ماده‌دی پێنجه‌م :

توێژینه‌وه‌کان یان تاقیکردنه‌وه‌کان له‌ژێر سه‌ره‌رشتی و چاودێری فه‌رمانگه‌ نه‌جم ده‌دریت و پێشکه‌ش کردنی راپۆرتی مانگانه له‌سه‌ر تاقیکردنه‌وه‌کان که واژۆ کرابیت له‌لایه‌ن سه‌ره‌رشتیاری فه‌رمانگه .  
 ماده‌دی شه‌شه‌م :

تاقیکردنه‌وه‌کان ده‌بیت شیکردنه‌وه‌ی ئاماری (تحلیل احصائی) و راسپاردنه‌ی زانستی (توصیيات علمیه) تایبه‌ت به‌ توێژینه‌وه‌ی زانستی ره‌چاو بکات .

ماددهى جهوتهم :

راپورتى كوتايى و نهجامه كان دهبيت له لايهن ب.گ. توپرينه وهو پينمايى پسند بكرىت وه له ريگاي ب.گ. ناوبراو بنيردرىت بو لايهنى پهيوه نديدار بهمه بهستى تومار كردن و پهسند كردنى .

ماددهى ههشتهم :

ئهم كۆمپانيانى ئىستا له كاردان دهبيت له ماوهى (3) مانگ له رۆژى بلاو كردنه وهى ئهم پينماييه له رۆژنامهى فهرمى كاروبارى خويان بگونجيين وهك لهم پينماييه دا هاتوه .

ماددهى نويهتم :

كار بهم پينماييه دهكرىت له رۆژى بلاو كردنه وهى له رۆژنامهى فهرمى (وهقايى كوردستان) .

عبد الستار مجيد

وهزيرى كشتوكال و سهرچاوه كانى ناو

وهزارهتى تهندروستى

به پيى ئهو دهسه لاتهى پيمانداروه له (ماددهى شهشم / برگهى دووهم) له ياساي وهزارهتى تهندروستى ژماره (15) ي سالى 2007، بريارماندا به :-

به يانى ژماره (19) ي سالى 2015

- كردنه وهى ( بنكهى تهندروستى كوبانى ) بو ئاواره كانى كه مپى قهزاي ئاكرى سهر به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهندروستى دهوك .

- ئهم به يانه كارى پى دهكرىت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكهوتى 2015/3/8 .

به يانى ژماره (20) ي سالى 2015

- كردنه وهى ( هۆبهى ئاواره و پهنا ههنده كان ) له به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهندروستى ههولير .

- ئهم به يانه كارى پى دهكرىت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكهوتى 2015/3/9 .

به يانى ژماره (21) ي سالى 2015



- كردنه وهى ( هۆبهى ياسايى ) له بهرپوه بهرايه تى تهن دروستى خهبات سهر به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهن دروستى ههولپير .

- ئەم به يانه كارى پي ده كرپت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/3/15 .  
به يانى ژماره ( 22 ) ي سائى 2015

- كردنه وهى ( هۆبهى سوتنه مهنى ) سهر به بهشى خزمه تگوزارى له بهرپوه بهرايه تى گشتى تهن دروستى ههولپير .

- ئەم به يانه كارى پي ده كرپت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/3/31 .  
به يانى ژماره ( 23 ) ي سائى 2015

- كردنه وهى ( بنكهى تهن دروستى بهشى پۆلىسى گرتن و گواستننه وهى راپه رين ) له ناو بيناي بهشى پۆلىسى گرتن و گواستننه وهى راپه رين له رانيه سهر به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهن دروستى راپه رين .

- ئەم به يانه كارى پي ده كرپت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/3/31 .  
به يانى ژماره ( 24 ) ي سائى 2015

- كردنه وهى ( نه خۆشخانهى مندالانى كوردستان ) ي تاييه ت له شارى ههولپير به مهرجيك پابه ندييت به گشت رينمايه كانى وه زاره تى تهن دروستى و ژينگه يى وه سه نديكاي پزيشكانى كوردستان .

- ئەم به يانه كارى پي ده كرپت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/4/8 .

د. ريكه وت همه رشيد كريم

وه زيرى تهن دروستى

وه زاره تى تهن دروستى

به پيى نه وه سه لاتهى پيمان دراوه له ( ماددهى شه شه م / برگه ي دووهم ) له ياساي وه زاره تى تهن دروستى ژماره ( 15 ) ي سائى 2007 ، بريارماندا به :-

به يانى ژماره ( 25 ) ي سائى 2015

- كردنه وهى ( بنكهى تهن دروستى خيبرخوازى سه ره لدان ) له قه زاي زاخۆ سهر به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهن دروستى دهۆك به مهرجيك پابه ندييت به گشت رينمايه كانى وه زاره تى تهن دروستى و ژينگه يى وه سه نديكاي پزيشكانى كوردستان .

- ئەم به يانه كارى پي ده كرپت له رۆژى ده رچوونيه وه له ريكه وتى 2015/4/12 .  
به يانى ژماره ( 26 ) ي سائى 2015

- گورینی (بہشی ٹنڈازہ) بؤ (بہرپوہبہرایہتی ٹنڈازہ) لہ بہرپوہبہرایہتی گشتی تہندروستی سلیمانی .
- ٹم بہیانہ کاری پئ دہ کریت لہ رؤژی دہرچونیدوہ لہ ریکہوتی 2015/4/12 .  
بہیانی ژمارہ (28) ی سائی 2015
- گورینی (یہکھی فایل) بؤ (ہؤبھی فایل) لہنہخؤشخانہی فریاکہوتنی ہہناوی سہر بہ بہرپوہبہرایہتی گشتی تہندروستی سلیمانی .
- ٹم بہیانہ کاری پئ دہ کریت لہ رؤژی دہرچونیدوہ لہ ریکہوتی 2015/4/16 .  
بہیانی ژمارہ (29) ی سائی 2015
- کردنہوہی (ہؤبھی پزیشکی گشتی و ہؤبھی برین پیچی ژنان و پیوان) لہ مہلبہندی تہندروستی فہرمانبہران سہر بہ بہرپوہبہرایہتی گشتی تہندروستی سلیمانی .
- ٹم بہیانہ کاری پئ دہ کریت لہ رؤژی دہرچونیدوہ لہ ریکہوتی 2015/4/16 .  
بہیانی ژمارہ (30) ی سائی 2015
- کردنہوہی (بنکھی تہندروستی) لہ دؤلی ہیران لہ گوندی پونگینہ لہ بہرپوہبہرایہتی تہندروستی شہقلاوہ سہر بہ بہرپوہبہرایہتی گشتی تہندروستی ہہولپئر .
- ٹم بہیانہ کاری پئ دہ کریت لہ رؤژی دہرچونیدوہ لہ ریکہوتی 2015/4/16 .

د. ریکہوت حمہ رشید کریم  
وہزیری تہندروستی

وہزارہتی تہندروستی

- بہپئی ٹہو دہسہلاتہی پیماندراوہ لہ (ماددہی شہشہم/ برگھی دووہم) لہ یاسای وہزارہتی تہندروستی ژمارہ (15) ی سائی 2007، بریارماندابہ :-  
بہیانی ژمارہ (31) ی سائی 2015
- کردنہوہی (بہشی جنٹک) (Molecular Genetics and Engineering) لہ نہخؤشخانہی نانہکھلی. سہر بہ بہرپوہبہرایہتی گشتی تہندروستی ہہولپئر .
- ٹم بہیانہ کاری پئ دہ کریت لہ رؤژی دہرچونیدوہ لہ ریکہوتی 2015/4/16 .  
بہیانی ژمارہ (32) ی سائی 2015

- گۆرينى (هۆبهى ئاواره و پهناهنده كان) بۆ (بهشى ئاواره و پهناهنده كان) له به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهندروستى ههولپير .
- ئەم بهيانه كارى پى ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى 2015/4/28 .  
به يانى ژماره (33) ي سائى 2015
- كردنه وهى (نه خو شخانهى وان گلۆيال) ي گشتى تايبه تى له شارى دهوك به مهرجيك پابه نديت به گشت رينمايه كانى وه زاره تى تهندروستى و ژينگه يى وه سه نديكاي پزيشكانى كوردستان .
- ئەم بهيانه كارى پى ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى 2015/4/28 .  
به يانى ژماره (34) ي سائى 2015
- گۆرينى ناوى (كلينكى راپوژكارى نه خو شيه كانى سنگ) بۆ (سه نته رى راپوژكارى نه خو شيه كانى سنگ و هه ناسه ) سه ر به بهرپوه بهرايه تى گشتى تهندروستى سليمانى .
- ئەم بهيانه كارى پى ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى 2015/4/28 .  
به يانى ژماره (35) ي سائى 2015
- كردنه وهى (هۆبهى كاروبارى هونه رى) و (هۆبهى خزمه تگوزارى) له م بهرپوه بهرايه تيه تهندروستيه نهى خواره وه سه ربه بهرپوه بهراتى گشتى تهندروستى ههولپير .
- بهرپوه بهرايه تى تهندروستى 1- خه بات 2- ده شتى ههولپير 3- شه قلاوه 4- چۆمان 5- بارزان
- ئەم بهيانه كارى پى ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى 2015/4/28 .

د. ريكه وت همه رشيد كريم  
وه زي رى تهندروستى

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق  
رئاسة الاقليم  
الرئيس

باسم الشعب  
قرار

رقم (6) لسنة 2015

وفقا للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (1) لسنة 2005 المعدل و بناءً على ما شرعه برلمان كوردستان – العراق في جلسته المرقمة (7) في 2015/4/7 قررنا إصدار:

قانون رقم (3) لسنة 2015

قانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي رقم (111) لسنة 1969  
المعدل في اقليم كوردستان

المادة (1):

يوقف العمل بحكم المادة (409) من قانون العقوبات العراقي رقم (111) لسنة 1969 المعدل.  
المادة (2):

على الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة (3):

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس اقليم كوردستان - العراق

هوليبر

2015/ 4/ 23

الأسباب الموجبة

بغية ترسيخ العدالة وإيجاد مجتمع بعيد عن العنف والتمييز الجنسي، فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان – العراق

رئاسة الاقليم

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (7) لسنة 2015

وفقاً للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان – العراق رقم (1) لسنة 2005 المعدل و بناءً على ما شرعه برلمان كوردستان – العراق في جلسته المرقمة (8) في 2015/4/13 قررنا إصدار:

قانون رقم (4) لسنة 2015

قانون إعداد مشروع دستور كوردستان - العراق للاستفتاء

المادة (1) :

يقصد بالعبارات الآتية لأغراض هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:  
أولاً: البرلمان: برلمان كوردستان - العراق.

ثانياً: المشروع: مشروع دستور إقليم كوردستان - العراق.

ثالثاً: اللجنة: لجنة مختصة تعمل من أجل إعداد وإيجاد التوافق حول مشروع دستور كوردستان – العراق، وتؤسس بموجب أحكام هذا القانون.

المادة (2) :

أولاً: تنتخب لجنة بالأغلبية المطلقة لأصوات أعضاء البرلمان ويجوز أن يكونوا من أعضاء البرلمان ، أو من خارجه ، بشرط أن يكونوا من ذوي الاختصاص أو الخبرة ، وتضم نسبة النساء وتمثيل المكونات القومية .

ثانياً: ألا تزيد اللجنة على (21) واحد وعشرون عضواً.

ثالثاً: يجب تشكيل اللجنة في مدة لا تزيد على (30) ثلاثون يوماً من تاريخ إصدار هذا القانون.

رابعاً: تكون قرارات اللجنة بالتوافق.

المادة (3) :

أولاً: تنجز اللجنة أعمالها خلال مدة لا تتجاوز (90) تسعون يوماً من تاريخ تشكيلها.

ثانياً: إذا لم تنجز اللجنة أعمالها في هذه المدة، فللبرلمان تمديد المدة لها حسب الحاجة.

المادة (4) :

يقدم المشروع المعد باللغتين (الكوردية والعربية) إلى رئاسة البرلمان.

المادة (5) :

تتم المصادقة على مجمل المشروع بموافقة ما لا يقل عن ثلثي عدد أعضاء البرلمان.

المادة (6) :

لغرض وعي المواطنين يتم طبع ونشر مشروع الدستور المصادق عليه من قبل البرلمان باللغات المعتمدة (الكوردية، العربية، التركمانية، السريانية والأرمنية).  
المادة (7):

أولاً: تحدد رئاسة الإقليم ورئاسة البرلمان بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة خلال مدة لا تتجاوز (30) ثلاثون يوماً، يوماً للاستفتاء العام.

ثانياً: يكون الاستفتاء بإبداء الرأي حول السؤال الآتي:

(هل توافق على مشروع دستور كوردستان - العراق؟)، ويكون الجواب بـ (نعم) أو (لا).

ثالثاً: يعد المشروع مصادقاً عليه بأصوات أغلبية الناخبين.  
المادة (8):

يجب أن يستوفي الشخص الذي يشارك في الاستفتاء على المشروع الشروط اللازمة للناخب في الانتخابات العامة بموجب القانون رقم (1) لسنة 1992 المعدل.  
المادة (9):

على الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.  
المادة (10):

أولاً: يلغى القانون رقم (16) لسنة 2008 المعدل.

ثانياً: يلغى القرار رقم (8) لسنة 2009.

ثالثاً: لا يعمل بأي قانون أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.  
المادة (11):

ينفذ هذا القانون من تاريخ إصداره وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس اقليم كوردستان - العراق

ههولير

2015/ 4/ 23

### الأسباب الموجبة

بغية إيجاد التوافق، وضع الآلية اللازمة لإعداد مشروع الدستور والمصادقة عليه في استفتاء عام، فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

قرار

رقم (2) لسنة 2015

استناداً إلى حكم الفقرتان (٤١ و٤٢) من المادة (٥٦) من القانون انتخاب برلمان كوردستان – العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، والمادة (٧٧) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل ، أصدر برلمان كوردستان في الجلسة المرقمة (٦) الاعتيادية للدورة الربيعية ، بتاريخ ٢٠١٥/٤/١ ، القرار الآتي :

أولاً : منح الثقة للسيد ( غازي سعيد سليمان ) وزيراً للاقليم 0

ثانياً : ينفذ هذا القرار من تاريخ ادائه اليمين القانونية في ( ٢٠١٥/٤/١ ) وينشر في الجريدة الرسمية ( وقائع كوردستان ) .

يوسف محمد صادق

رئيس برلمان كوردستان – العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

قرار

رقم (3) لسنة 2015

استناداً الى حكم المادتين (39 و44) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان - العراق رقم (1) لسنة 1992 المعدل، قرر البرلمان بجلسته المرقمة (6) والمنعقدة بتاريخ 2015/4/1 الاتي :

اولاً: اضافة اعضاء برلمان كوردستان - العراق المدرجة اسماؤهم ادناه الي اللجان المؤشرة إزاء كل منهم:

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1- تهلار لطيف محمد        | لجنة شؤون المجتمع المدني.         |
| 2- عمر صالح عمر           | لجنة الثقافة والاعلام والفن.      |
| 3- سهراب ميكايل محمد امين | لجنة الشؤون الصحية والبيئة.       |
| 4- كهشه دارا جلال         | لجنة الشؤون القانونية             |
| 5- كنعان نجم الدين احمد   | لجنة شؤون البرلمان                |
| 6- جودت جرجيس لطيف        | لجنة شؤون البرلمان                |
| 7- محمد سعدالدين انور     | لجنة التجارة وحماية حقوق المستهلك |
| 8- شكريه اسماعيل مصطفى    | لجنة الشؤون الصحية والبيئة        |

ثانياً: ينفذ هذا القرار من تاريخ اقراره في 2015/4/1 وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان)

يوسف محمد صادق

رئيس برلمان كوردستان - العراق



رقم : 1907 في 2015/4/28

أستناداً لأحكام الفقرة (١) من المادة السابعة عشرة من نظام دور الحضانه رقم (٧) لسنة (٢٠١٣) أصدرنا التعليمات الآتية:

تعليمات رقم ( 1 ) لسنة (٢٠١٥)

تعليمات دور الحضانه في إقليم كوردستان – العراق

المادة الأولى :

تكون للعبارات والمصطلحات الآتية المعاني المبينة إزاءها لأغراض هذه التعليمات :

أولاً: الإقليم : إقليم كوردستان – العراق.

ثانياً: الوزارة: وزارة العمل والشؤون الإجتماعية في الإقليم.

ثالثاً: الوزير: وزير العمل والشؤون الإجتماعية في الإقليم .

رابعاً: المديرية العامة : المديرية العامة للرعاية والتنمية الإجتماعية في محافظات وإدارات الإقليم.

خامساً: دار الحضانه : المبني المرخص وفقاً لهذه التعليمات كحضانه أطفال.

سادساً: قسم الحضانه : قسم الحضانه في المديرية العامة التي تقع ضمن اختصاصها موقع دار الحضانه.

سابعاً: اللجنة : لجنة دورالحضانه المشكله بموجب المادة الثالثة من هذه التعليمات.

المادة الثانية:

إجراءات الحصول على ترخيص دورالحضانه.

أولاً: يقدم طلب الترخيص للمديرية العامة / قسم الحضانه من قبل المؤسس بنسختين مرفقاً بالوثائق

الآتية :

أ- صورة عن بطاقة الأحوال المدنية إذا كان طالب الترخيص عراقياً أو صورة عن جواز السفر إذا كان

غير عراقي مع ثلاث صور شخصية .

ب- شهادة عدم المحكومية .

ج- موافقة الجهات المختصة الأولية .

د- نسخة من الإجازة الصحية الصادرة عن الجهات المعنية المعتمدة والبطاقات الصحية للعاملين في دار

الحضانه .

هـ- تعهد من طالب الترخيص يلتزم فيه بكافة التعليمات والأنظمة الصادرة عن الوزارة .

و- عقد إيجار المبني اذا كان مستاجراً أو سند الملكية إذا كان مملوكاً .

ثانياً : تكلف اللجنة القيام بالكشف الموقعي للمبني وتعد تقريراً مفصلاً عن واقع الحال وترفعه الى المديرية العامة / قسم الحضانة متضمناً ما يأتي :

أ- البيانات الأولية المتعلقة بالحضانة بما في ذلك أسمها وعنوانها ومساحتها وعدد غرفها وصلاتها ووصف لوحدها الصحية والساحة الخارجية إن وجدت والمطبخ والفئة العمرية التي ستخدمها الحضانة .

ب- عدد الأطفال المسموح باستيعابهم في الحضانة، ونصيبهم من مساحتها ( بواقع 2 متر مربع لكل طفل بالنسبة للمساحة الداخلية ، و 2 متر مربع لكل طفل بالنسبة للمساحة الخارجية ) .  
المادة الثالثة :

تشكل بقرار من المديرية العامة في مركز كل محافظة أو إدارة ، لجنة أو أكثر برئاسة موظف بعنوان باحث اجتماعي وعضوية موظف صحي وآخر تربوي وتتولى المهام الآتية:  
أولاً : إعداد التقارير عن المبني والعاملين والأطفال في دار الحضانة من خلال الكشوفات الميدانية التي تجريها مرفقة بالتوصيات ورفعها الي المديرية العامة / قسم الحضانة .

ثانياً : الإشراف على دور الحضانة من الجانب الصحي والتربوي والاجتماعي وتقييم سير العمل فيها وتقديم التوصيات بشأنها.

ثالثاً : إقترح قبول الأطفال اللقطاء والأيتام وأطفال السجناء.  
المادة الرابعة :

يشترط في الموقع المراد إقامة دار الحضانة فيه ما يأتي:  
أولاً : أن يكون المبني في مناطق منظمة تنظيمياً سكنياً باستثناء الحضانات التي تفتتحها الشركات والمصانع لخدمة أبناء العاملين فيها، وأن تكون بعيدة عن أماكن الضجيج والتلوث والمستودعات القابلة للإشتعال أو أي مواد ضارة بالصحة العامة كأسلاك الضغط العالي.

ثانياً : أن لا يكون المبني في منطقة منخفضة ومعرضة للفيضانات والإنهيارات.

ثالثاً : أن تكون الطرق المؤدية للموقع آمنة ومعبدة.

المادة الخامسة :

يشترط في المبني المراد ترخيصه كدار حضانة ما يأتي:

أولاً : أن يكون البناء من مواد الإنشاء الدائمة ويراعي فيه الشروط الصحية والبيئية والسلامة العامة.

ثانياً : أن يكون المبني طابقاً أرضياً مستقلاً له منفذ على الشارع ولا يزيد منسوب إرتفاعه على متر عن مستوي الشارع صعوداً أو نزولاً شرط أن يكون محمياً ويستثنى من ذلك الحضانات التي تؤسسها المؤسسات الرسمية والمشاريع لخدمة أبناء العاملين فيها شريطة إتخاذ الإجراءات التي تضمن سلامة وصحة وحماية الأطفال.

ثالثاً : في حال إشترك الحضانة مع مبني روضة أو مدرسة يجب أن يكون لها ساحة خاصة محمية ومزودة بالألعاب شريطة إنسجامها مع أعمار الأطفال وأن تكون آمنة وهادفة ومسلية، ويكون لها مرافق صحية مستقلة .

رابعاً : يجب أن تتوفر في الحضانة عدة غرف مؤثثة بالأثاث الضرورية الملائمة لأطوال وأعداد الأطفال وصحية ولا يقل بعد أية غرفة عن 3 م 2 وتخصيص إحداها للرضع.

خامساً : أن تتوفر في الحضانة صالة نشاط متناسبة مع عدد الأطفال بحيث لا تقل المساحة المخصصة للطفل الواحد عن 2 م 2 مربع .

سادساً : أن تتوفر حمامات صحية مناسبة تتناسب مقاعدها مع أحجام الأطفال وأطوالهم وبواقع حمام واحد لكل خمسة عشر طفلاً ... وأن تكون المغاسل على إرتفاعات مناسبة مع عدد الأطفال وإرتفاعها مع أطوالهم.

سابعاً : أن تتوفر في الحضانة مطبخ مناسب ومستقل عن غرفة الطعام تؤمن فيه وسائل التهوية الصحية وتأمين الأجهزة والمكائن اللازمة كالأجهزة الخاصة لحفظ المواد الغذائية، أجهزة التعقيم، وإستخدام الأدوات الصحية لإعداد وتسخين الطعام من القدور والمواكين والملاعق وكافة المستلزمات الصحية الأخرى، ولا يجوز إستخدام الأدوات البلاستيكية المضرة بالصحة ويراعي في كل ذلك أعمار الأطفال .

ثامناً : توفير أجهزة إطفاء الحريق في المبني وتوزع في أماكن خاصة كالمطبخ ، ليسهل إستعمالها .  
تاسعاً : يجب تخصيص غرفة للإدارة تحتوي على خزانة مناسبة لحفظ الملفات والأضابير وكافة الأوليات المتعلقة بترخيص الحضانة وعقود العاملين فيها والتعاميم الصادرة ولوحة إعلانات مثبتة عليها أرقام الهواتف الضرورية والطارئة ( الشرطة ، الدفاع المدني ، أقرب مركز صحي ، ...الخ).

المادة السادسة :

يجب أن تتوفر في دارالحضانة شروط السلامة العامة وكالاتي:

أولاً : فيما يخص مياه الشرب:

أ- حفظ وتخزين المياه في خزانات صحية مغلقة بإحكام شريطة أن يكون الوصول إليها سهلاً لغرض الكشف عليها وتنظيفها بصورة دورية ، وتكون بعيدة عن مصادر التلوث.

ب- أن تكون المياه المستخدمة للطبخ والشرب بصورة خاصة نظيفة وصحية ومن الأفضل تأمين الفلترات الخاصة لتصفية المياه.

ثانياً: بالنسبة للكهرباء:

أ- حفظ مصادر القوة الكهربائية داخل صندوق محكم والعمل بتعليمات الوقاية والتقييد بها.  
ب- تغطية الأسلاك الكهربائية الظاهرة بقنوات خاصة وأن تكون عالية قدر الإمكان بحيث لا تكون عرضة أمام الأطفال وتوفير أجهزة إطفاء الحريق في المبني وفحصها بصورة دورية.

ثالثاً: توفير صندوق إسعافات أولية يحتوي على المستلزمات الطبية الضرورية كالقطن المعقم ، شاش

طبي ، لاصق طبي ، مقياس درجة الحرارة .... الخ.

رابعاً: القيام بصيانة دورية للألعاب المستخدمة والتأكد من سلامتها وصلاحيتها ونظافتها .  
خامساً: حفظ إسطوانات الغاز في أماكن آمنة وبعيدة عن مصادر النار وفحص أنابيبها للتأكد من عدم تسرب الغاز فيها أو من فوهاتها.

سادساً: أن يكون لكل حضانة خطة للطوارئ متضمنة كيفية الإخلاء والحفاظة على سلامة الأطفال في حال حدوث أي طارئ يتطلب ذلك.

المادة السابعة:

أولاً : على صاحب دور الحضانة التعاقد مع طبي ب أطفال أو طبي ب عام يشرف على النواحي الصحية

للطفل وتدوين نتائج الفحوصات على البطاقة الصحية الخاصة بكل طفل وتحفظ في ملفه الخاص.

ثانياً: يقوم الطبي ب بزيارات دورية للحضانة ، وكلما دعت الحاجة ذلك.  
المادة الثامنة:

يحظر على إدارة الحضانة ومنتسبيها ما يلي:

أولاً: قبول أطفال فوق سن الرابعة .

ثانياً: معاقبة الطفل نفسياً وبدنياً حتي (هزه) وإيذاءه معنوياً أو لفظياً.

ثالثاً: إرغام الطفل على القيام بأي شيء بالقوة.

رابعاً: حرمان الطفل أو تأخير إشباع حاجاته الأساسية.

المادة التاسعة:

على دار الحضانة مسك السجلات والملفات الخاصة بالأطفال والعاملين والإحتفاظ بالوثائق

والمستمسكات وكالاتي:

أولاً: السجلات:

أ- سجل للصادر والوارد.

ب- سجل حضور وغياب للأطفال وآخر للعاملين.

ج- سجل للزيارات.

د- سجل طبي للوضع الصحي للأطفال.

ثانياً: الملفات:

أ- ملفات خاصة بالعاملين : تحفظ فيها شهاداتهم ، البطاقات الصحية، عقود العمل ، صور شخصية

وكافة الوثائق والمستمسكات المتعلقة بهم.

ب- ملفات خاصة بالأطفال : تحفظ فيها البطاقات الصحية المنظمة من قبل الطبي ب ، صور

شخصية ، شهادات الميلاد وكافة الوثائق والمستمسكات المتعلقة بالأطفال.

المادة العاشرة:

على دار الحضانة تزويد المديرية العامة / قسم الحضانة التابعة لها بتقرير دوري عن:

أولاً : أنشطتها وفعاليتها التربوية والاجتماعية التي تعتمدها لتنشئة الأطفال بما يكفل نموهم نمواً

طبي عياً وسليماً.

ثانياً : قائمة بأسماء العاملين في دار الحضانة ومؤهلاتهم.

ثالثاً : قائمة بأسماء الأطفال وأعدادهم وأعمارهم وتأريخ إلتحاقهم بالحضانة.

المادة الحادية عشرة:

أولاً : يختص قسم الحضانة في المديرية العامة بإستلام طلبات الترخيص وتدقيقها والتأكد من إكتمالها

ورفع التوصية بشأن منح التراخيص.

ثانياً : تلقي الشكاوي المقدمة ضد دور الحضانه ودراستها بالطرق الإداريه والقانونيه واتخاذ الإجراءات اللازمه لمعالجتها.

المادة الثانية عشرة:

أولاً : تحدد أجور القبول والخدمة في الحضانات الحكوميه كالآتي:

أ- للطفل الأول (25) خمسة وعشرون الف دينار شهرياً.

ب- للطفل الثاني (20) عشرون الف دينار شهرياً.

ج- للطفل الثالث فأكثر(15) خمسة عشر الف دينار شهرياً.

ثانياً : تحدد أجور بدل القبول والخدمة للطفل في الحضانات الأهليه من قبل صاحب الحضانه وتتم المصادقة عليها من قبل المديرية العامة بناء على توصية اللجنة على أساس نوعية المبني والعاملين فيه وكافة الخدمات التي تقدم للطفل شريطة أن تكون متناسبة مع الخدمات ولا تشكل عبئاً كبيراً على ذوي الأطفال.

المادة الثالثة عشرة:

أولاً : على دورالحضانه فتح أبوابها لإستقبال الأطفال قبل الدوام الرسمي المحدد بنصف ساعة على الأقل ، وبعده بنصف ساعة ليتسني لذوي الأطفال تسليم وإستلام أطفالهم.

ثانياً : يجوز لدورالحضانه الأهليه تمديد مدة الدوام فيها لساعات إضافية وفق مقتضيات الحاجة ومصصلحة الأطفال على أن لاتتجاوز في كل الأحوال الساعة السابعة مساءً ، شريطة إستحصل موافقة الوزارة والجهات المعنية مسبقاً.

ثالثاً : بالنسبة لأجور الساعات الإضافيه تحدد من قبل دور الحضانه على أن تصادق عليها المديرية العامة وفقاً للمعايير المعمول بها في هذه التعليمات.

المادة الرابعة عشرة:

أولاً : في حالة مخالفة صاحب الحضانه لأحكام نظام رقم ( 7 ) لسنة (2013) والتعليمات الصادرة بموجبه ، يوجه له إنذار رسمي بضرورة تصويب أوضاع الحضانه وإزالة المخالفة خلال(15) يوم من تاريخ تبليغه بالإنذار ، بخلاف ذلك يوجه له طلب الحضور الي المديرية العامة وتوجيه إنذار نهائي له بكتاب رسمي وتبلغه بضرورة تصويب أوضاع حضانتها خلال المدة التي تحدد له بالإستناد الي نوعية المخالفة وطبيعتها ، في حالة الإستمرار على مخالفته التي سبق وأن تم توجيه الإنذار له بصدها يتم سحب إجازة دار الحضانه منه بقرار من الوزير أو من يخوله و

إمهاله مدة شهر ليتسني لذوي الأطفال نقل أطفالهم الي الحضانات الأخرى.

ثانياً : لا يحق لمن سحبت منه الإجازة بسبب مخالفته للقوانين والأنظمة والتعليمات التقدم بطلب ترخيص جديد إلا بعد مرور سنتين على تأريخ سحبها.

المادة الخامسة عشرة:

تطبق الأحكام الواردة في قانوني العمل والتقاعد والضمان الإجتماعي للعمال على العاملين في دور الحضانة تنظيماً لعلاقات العمل والحفاظ على حقوقهم.

المادة السادسة عشرة:

لا يعمل بأية تعليمات أخرى صدرت قبل هذه التعليمات متعلقة بدور الحضانة .

المادة السابعة عشرة:

تنفذ هذه التعليمات إعتباراً من بداية الشهر الذي يلي نشرها في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

محمد قادر محمد

وزير العمل واشؤون الاجتماعية